

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN PROVIZORIU

Anul I, nr. 249

Vineri, 6 decembrie 1968

4 pagini, 30 bani

Valențele unei consfătuiri

Răspunzând unor necesități, Consiliul județean al sindicatelor a organizat, recent, la Cisnădie o consfătuire de două zile cu activ cultural din județ (responsabili ai comitetelor culturale-educative din întreprinderi, directori de cluburi, bibliotecari, instructori metodici).

La consfătuire au participat tovarășii Nicolae Oniga — membru al Comitetului Executiv al Unirii Generale a Sindicatelor, seful comisiei pentru activitatea cultural-educativă de masă, Ioan Munteanu — membru în biroul Consiliului județean de partid, seful secției propagandă, Constantin Bota — președintele Consiliului județean al sindicatelor, Costin Ștefănescu — cercetător științific la Institutul pedagogic București, Mircea Ioanid — cercetător principal la Centrul Științific de documentare al Academiei Republicii Socialiste România, Alinaș Lupu — seful sectorului metodic la Biblioteca de Stat Centrală București, Dumitru Nicolae — președintele judecătorei Sibiu, activiști sindicali.

Expunerile prezentate au relevat principalele sarcini de plan cultural-educativ ale sindicatelor în perioada actuală privind mobilizarea oamenilor muncii la cunoașterea și înfăptuirea politicii partidului, la cunoașterea și promovarea eticii noastre socialiste. Au fost subliniate principiile metodologice în lumina cărora pot fi găsite și generalizate metode și procedee de muncă eficiente.

Intercalarea în program a unor acțiuni culturale specifice muncii sindicale a dat consfătuirii un caracter agreabil. Seara de poezie „Minulescu”, prezentată de clubul „Independența”, spectacolul artistic dat de Casa de cultură a sindicatelor din orașul gazdă, sau impresionanțele momentelor ale întâlnirilor cu scriitorul Paul Constant, artistul emerit Costel Rădulescu și compozitorul Gheorghe Șoima au dovedit practic modul de organizare și desfășurare a unor activități ce se cer.

În cele ce urmează vom reda pe cit posibil esența celor mai importante probleme care au făcut subiectul consfătuirii.

Adultul — elev la școala eticii

Se spune adeseori: „Asta-i el și n-ai ce-i face” sau „Fiecare pasăre pe limba ei pierde” — generalizări pe baza unei îndolungate experiențe a spiritului popular. Incontestabil că asemenea ziceri sintetizează multă înțelepciune dar excluderea lor pe planul moralei, dincolo de anumite limite poate duce la concluzii educative eronate. Mai ales când e vorba de oameni maturi ele duc la o prejudecată, ce se mai înfăptuiește uneori — adultul nu mai poate fi educat. Nimic mai greșit, viața dovedește că lucrurile stau altfel. Ba mai mult, cercetările în acest domeniu sînt surprinzătoare: mediul cel mai favorabil educației este adultul între 20 și 40 de ani pentru că a-cesta este vârsta marilor sinete, perioada reconsiderării și prelucrării superioare a experienței căpătate, a integrării conștiente în social. Evoluția stărilor psihice și în special motivației nu se oprește pe treapta adolescenței. Procesul dezvoltării personalității continuă prin recunoașterea și asimilarea intereselor societății, a idealurilor comune. La această vîrstă, rezonanța opiniilor colective este mai puternică, fetele, gîndurile reușite sau eșecurile încercărilor acestuia mai adînc. De ce? Adultul ia zi de zi contact direct cu valorile etice prin participarea la muncă și viața colectivului din care face parte. În același timp experiența personală îl ajută să-și formeze un sistem de referință propriu verificat în cele mai diverse împrejurări. Construcția

socialismului impune ritmuri de dezvoltare neîntrerupte încă. Schimbările în structura și suprastructura societății se succed rapid. De aici izvorăște necesitatea „aducerii la zi” a fiecărui muncitor în domeniul informării de specialitate și bineînțeles pe planul culturii sale generale și al tinutei etice. Aceasta reclamă ca oamenii chemați să înfăptuiască, pe linie sindicală, actul de difuzare a culturii în masă, pe lîngă o pregătire temeinică să dispună de multă perspicacitate, să-și vadă activitatea prospectiv în lumina documentelor elaborate de partid și de statul nostru. Cunoștințele cele mai esențiale în muncă de promovare a normelor ce reglementează raporturile sociale dintre oameni vor găsi și metodologia corespunzătoare. În acest sens nu sînt și nimeni nu poate da rețete. Ca principiu însă trebuie subliniat că baza eticii noastre este muncă. De aici și aici trebuie să acționeze în primul rînd sindicatele. Fără doar și poate că există și altele laturi ale comportării angajaților care nu trebuie neglijate (în familie, pe stradă etc.) dar de acestea se ocupă și alte organe (unde specializate chiar). Atunci cînd apare la cîineva discrepanță între atitudinea din fabrică și cea din afară intervenția în interesul muncii și păstrării integrității lui este necesară. Tot ca principiu e bine, poate, să amintim că nu există muncă de educație în general, ea trebuie să vizeze scopuri concrete, finalizări apropiate în timp (acestea încadrîndu-se desigur în idealul etic general).

Un lucru de asemenea important: eterogenitatea marilor colective de

muncă (vîrstă, sex, meserii, nivel de pregătire), deosebiri ce nu pot fi neglijate, dar trebuie văzute și folosite în primul rînd trăsătură de unire din interiorul acestora.

Cercetările sociologice, și nu numai ele, arată că aproape fiecare grup sau microgrup social își are oamenii lui mai autoritari, care știu să se facă ascultați chiar dacă nu au funcții. Descoperirea și folosirea inteligentă a unor asemenea „lideri” neoficiali nu poate decât să facă un serviciu activității cultural-educative.

(Continuare în pag. a II-a)

DOREL FLORIAN

membru în biroul executiv al
Consiliului județean al sindi-
catelor cu problemele muncii
cultural-educative de masă

TRAIAN SUCIU

Un suflu rece printre actele contabile

Preludiul iernii se face simțit și în evidențele contabile ale cooperativei agricole: au început pregătirile pentru inventarierea de sfîrșit de an. Tocmai pentru a informa cititorii asupra problemelor legate de aceste lucrări care se desfășoară în prezent în toate cooperativele agricole de producție, redacția noastră a organizat pe această temă o discuție la care au participat: economistul Cornel Popescu, vicepreședintele al Unirii județene a cooperativei agricole de producție, economistul Vasile Giorgi, directorul Direcției teritoriale de control și revizii nr. 15 a Ministerului Finanțelor, economistul Izdrăilă Dragomir, directorul Băncii agricole județene și căpitănel Pavel Bindea, de la Inspectoratul județean de mîlitie.

Red: La sfîrșitul fiecărui an calendaristic, în cooperativele agricole de producție se desfășoară acțiunea complexă de inventariere a tuturor bunurilor din aceste unități. Care este scopul acestei lucrări?

Cornel Popescu: Inventarierea de sfîrșit de an urmărește stabilirea precisă a tuturor mijloacelor de producție, a materialelor și a celorlalte bunuri din cooperativa agricolă. Se verifică, cu acest prilej, concordanța dintre inventarul scris, pe de o parte, și realitatea din teren, pe de altă parte. Dacă există concordanță, aceasta este obligatorie. Din păcate însă, practica a dovedit că în multe cazuri se ivesc „necorelări” în această privință.

Vasile Giorgi: Asupra caracterului involuntar sau intențional al acestor „schioape corespondente” ar trebui să fie mult îndreptate unele analize pe care le efectuăm.

Cornel Popescu: Bineînțeles. Dar inventarierea nu urmărește în sine depistarea contradicțiilor. Această lucrare implică stabilirea modului de gestionare a produselor și materialelor, felul de păstrare a acestora.

Red: Ce s-a întreprins pînă în prezent în cooperativele agricole pentru a pregăti inventarierea și care sînt concluziile ce reies din analiza rezultatelor acțiunilor pregătitoare?

Cornel Popescu: Se poate afirma, fără a greși, că fiecare revizie efectuată în cooperativa agricolă pregătește, într-un fel sau altul, inventarierea. Lucrătorii Unirii județene a cooperativei agricole au fost instruiți în mod special asupra acestor probleme. În 5 decembrie a.c. au fost chemați toți contabilii șefi din unități pentru instruire. Ceea ce prezintă o importanță deosebită este însă antrenarea celor mai competenți oameni în această ac-

țiune, adică a consiliului de conducere. Dacă inventarierea va fi transformată într-o simplă lucrare tehnică, erorile de interpretare a datelor rezultate vor fi inevitabile: simpla „fotografiere” a unei realități poate cuprinde — e dovedit — acest lucru — o realitate mistificată. Sau va fi foarte greu să „descoperim” geneza acestei „realități”. De aceea, trebuie ca acțiunea de inven-

În apropierea inventarii generale în cooperativele agricole

tiere să fie organizată, efectuată, de către consiliul de conducere, iar rezultatelor să li se dea o interpretare justă, obiectivă.

Vasile Giorgi: Pentru a clarifica modul cum s-a obținut producția agricolă a anului acesta, pentru a crea condiții ca aceasta să fie integral evidențiată în actele contabile în scopul prevenirii și înlăturării tendințelor de sustragere din avutul obștelesc, în toate unitățile agricole socialiste din județ se desfășoară acum o acțiune de verificare a produselor. Aceasta va oferi date certe, realiste pentru inventariere.

I. Dragomir: Fără îndoială. Dar va mai oferi niște date. În urma constatărilor, se va putea trage o concluzie asupra modului cum sînt, în general, gestionate bunurile în unitățile agricole socialiste. În special la produsele vegetale. Se vor constata pluri, se vor lipsi...

Red: Știm că acțiunea aceasta de verificare nu s-a încheiat. Ce s-a constatat concret pînă în prezent?

Cpt. Pavel Bindea: În marea majoritate a unităților s-au înregistrat, suprinzător, pluri mari în gestiune. Și voi da numai cîteva exemple. S-au găsit, în magazine, neînregistrate, mari cantități de grîu: 15.205 kg la C.A.P. Biertan, 6.219 kg la C.A.P. Bogatu Român, mari cantități de porumb: 3.270 kg boabe la C.A.P. Cristian, 2.555 kg știuleți la C.A.P. Presaca, mari cantități de cartofi: 5.558 kg la C.A.P. Agnita, 4.035 kg la C.A.P. Biertan. De altfel, la această ultimă unitate s-au mai constatat și alte pluri de magazine: 3.788 kg ovăz, 820 l vin, 6 vîței...

S-au constatat mari cantități de sfîrșit neînregistrate la C.A.P. Cristian — 170.108 kg fin natural și 21.790 kg fin de trifoliene, la C.A.P. Mîhăileni: 61.850 kg fin natural, la C.A.P. Timna: 62.015 kg fin natural, la C.A.P. Boia: 17.436 kg fin natural și 6.540 kg fin de trifoliene. Pentru a se arăta consecvență în

LIVRĂRILE LA EXPORT TREBUIE URGENTATE

Filele calendarului ne arată că am intrat în ultima lună a anului 1968. În curînd întreprinderile industriale ale județului nostru vor trebui să-și facă bilanțul realizărilor în cel de-al treilea an al cincinalului. Dar pînă atunci să vedem în penultima treaptă a acestui an care au fost rezultatele obținute de colectivele întreprinderilor. Pe 11 luni producția globală s-a realizat în proporție de 101,2 la sută, obținîndu-se un spor de producție, față de anul precedent, de 866 milioane lei, din care 76,1 la sută pe seama productivității muncii.

Una din sarcinile majore ale întreprinderilor este și îndeplinirea planului de export. Pornind de la procentul de îndeplinire al acestui

plan, de 102,3 la sută, putem aprecia că în general a existat preocupare din partea majorității colectivelor de a se achita onorabil de această sarcină. La fel și față de contractele scadente, planul a fost depășit cu peste 30 milioane lei. O contribuție deosebită la aceste realizări au adus-o: uzina „Balanta” Sibiu, „Carbosin” Copșa Mică, Uzina chimico-metalurgică Copșa Mică, „Vitromet” Medias, Industria cărărilor, Uzina mecanică Sibiu, Antrepotul frigorific și altele. Acestea au toate condițiile asigurate de a-și îndeplini planul anual de export înainte cu multe zile de încheierea anului.

În industria județului

biu, „Carbosin” Copșa Mică, Uzina chimico-metalurgică Copșa Mică, „Vitromet” Medias, Industria cărărilor, Uzina mecanică Sibiu, Antrepotul frigorific și altele. Acestea au toate condițiile asigurate de a-și îndeplini planul anual de export înainte cu multe zile de încheierea anului.

Ceea ce trebuie scos însă în evidență este faptul că un număr destul de mare de întreprinderi din județ nu au reușit să-și îndeplinească planul la export pe cele 11 luni. Cea mai mare nerealizare apare la întreprinderea forestieră Sibiu (91,2 la sută). Unitatea are dificultăți și în realizarea planului său de producție, dar și la sortimentul la care a fost îndeplinit planul exportului nu s-a făcut la limita sarcinilor stabilite.

Cauze mai puțin obiective de neîndeplinirea planului de livrări către beneficiarii externi au existat și la Fabrica de geamuri și uzina „Emailul roșu” din Medias, prezentînd cam același procent de nerealizare, 4,3 la sută și respectiv 4,2 la sută. Aici există condiții ca în această lună să se recupereze rămî-nierile în urmă și să se realizeze întregul plan de export în termen, mai ales că a fost vorba doar de lipsa unor mijloace de transport și de punerea în funcțiune a unor utilaje noi.

Ca o consecință a neîndeplinirii planului de producție pe această perioadă de către Uzina mecanică Mîrșia și Industria lăptelui Sibiu, nici livrările la export nu au fost onorate în termen. La Uzina mecanică Mîrșia din lipsa unor capacități la prelucrările mecanice s-a apelat în ultimă instanță la colaborarea cu uzinele „Timpuiri noi” din București și „Automecanica” Sibiu. Cam tîrziu,

dar poate în felul acesta, în cel de-al 12-lea ceas, se va reuși să se redreseze situația grea din ultimele luni și să se achite de sarcinile de export.

La uzina „Independența” Sibiu, destul de valoric la export prezintă o depășire relativ mare, se înregistrează nerealizări la principalele sortimente, cum sînt utilajele și instalațiile pentru industria chimică. Deoarece această rămînere în urmă este consecință a neîndeplinirii planului de producție la sortimentul amintit se impune o concentrare a eforturilor întregului colectiv în așa fel încît nici un indicator din planul tehnic, industrial și financiar al uzinei să nu rămînă sub sarcina stabilită și cu altă mai puțin cel care angajează întreprinderea peste hotarele țării.

Nici întreprinderile sibiene ale industriei locale nu și-au îndeplinit planul la export. În special întreprinderea municipală Sibiu are serioase rămîneri în urmă, datorită întîrzierii finalizării produselor ce urmează să fie expediate beneficiarilor externi. Din felul cum întreprinderile industriale locale își îndeplinesc obligațiile pe care le au, altă la export cit și în realizarea celorlalți indicatori, rezultă o slabă preocupare din partea comitetelor de direcție ale acestor întreprinderi și totodată o coordonare mai puțin operativă și hotărîtă de către forurile tutelare, Direcția județeană de industrie locală.

Rezultă deci că pentru această ultimă lună a anului au mai rămas importante sarcini de livrări la export de realizat. Comitetele de direcție, care sprijină organizarea de partid din întreprinderile amintite, vor trebui să-și canalizeze toate eforturile spre urgentarea realizării planului de export și în final la îndeplinirea în totalitate a indicatorilor economici și financiari, creînd totodată condițiile unei bune demarșări în cel de-al 4-lea an al cincinalului, înclînd din primele zile. Nu trebuie uitat că acest lucru depinde în primul rînd și în cea mai mare măsură de colectivul fiecărei întreprinderi, de felul cum știe să se mobilizeze și în situații mai deosebite.

I. CREȚU

Cu planul anual îndeplinit

Colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni de la Întreprinderea de foraj Gaz metan Medias ne anunță că aplicînd sustinut complexul de măsuri rezultate din studiile de organizare științifică a producției s-a achitat de sarcinile de plan pe anul 1968, realizînd planul fizic la data de 4 decembrie.

Folosind o tehnologie de foraj perfecționată, acționînd în direcția prevenirii accidentelor tehnice de fond și eliminării timpilor de așteptări, a fost îmbunătățită utilizarea capacităților de producție. Astfel planul anual se realizează cu 23 instalații de foraj, față de 25 prevăzute inițial.

Urmare a mobilizării rezervelor interne reflectate în realizările de plan s-au dat economii peste plan, în 11 luni, de 8,9 milioane lei.

De asemenea, colectivele de la atelierul mecanic, sectorul extractiv și fabrica de cărămizi și țigle din Bazna aparținînd Întreprinderii de industrie locală Medias și-au realizat sarcinile de plan pe 1968, la data de 30 noiembrie.

În același timp cu deosebită mîndrie, comitetul de direcție al Întreprinderii de transporturi Sibiu anunță că la data de 2 decembrie planul de producție-prestații a fost îndeplinit pe întreg anul 1968 la toți indicatorii. Pînă în ultima zi a acestui an se va obține o depășire de aproape 2 milioane lei, transformîndu-se suplimentar 17.000 tone mărfa și 2 milioane călătorii aceasta va determina realizarea peste plan a 150.000 lei beneficii și a 750.000 lei economii la prețul de cost.

(Continuare în pag. a III-a)

Discuție consensuală de
GH. GRĂDINARU

VĂ INFORMĂM DESPRE:

○ inițiativă lăudabilă

De mulți ani consiliul asociației sportive Măteasa roșie din Cisnădie (președinte Nicolae Fofica) a fost inițiatorul și organizatorul multor excursii și concursuri de schi. Și pentru apropiatul sezon de iarnă consiliul asociației a luat măsuri pentru crearea condițiilor de practică a sportului printre care remarcăm inițiativa amenajării unei piste de schi. Pentru amenajarea pistei, care se găsește la cabana „Valea Sadului”, s-au depus multe ore de muncă voluntară, încît locul a fost curățat de lăstăris. Pînă la

căderea zăpezii se preconizează terminarea tuturor lucrărilor de amenajare a pistei, de iluminare a acesteia și de instalare a unui teleschi.

FRICH SIMONIS coresp.

Generație nouă de țesători

Avînd în vedere continua dezvoltare a secției covor pluşat a Uzinelor textile din Cisnădie, de mai bine de două luni s-a organizat un curs de calificare de scurtă durată în meseria de țesător. La acest curs participă peste 50 de tineri absolvenți ai școlii generale de 8 ani. Mulți din tinerii cursanți și-au însușit din tainele meseriei, fiind ajutați de cei mai buni muncitori, astfel că unii dintre ei îndeplinesc deja munca de ajutor de țesător sau chiar de țesător.

Începînd cu data de 1 decembrie, în uzină s-a mai deschis un curs de ucenicie la locul de muncă cu mai mult de 90 de tineri pentru meseria de filator în secția filatură semipreparată, dată recent în funcție, precum și ca țesători de covoare pluşate.

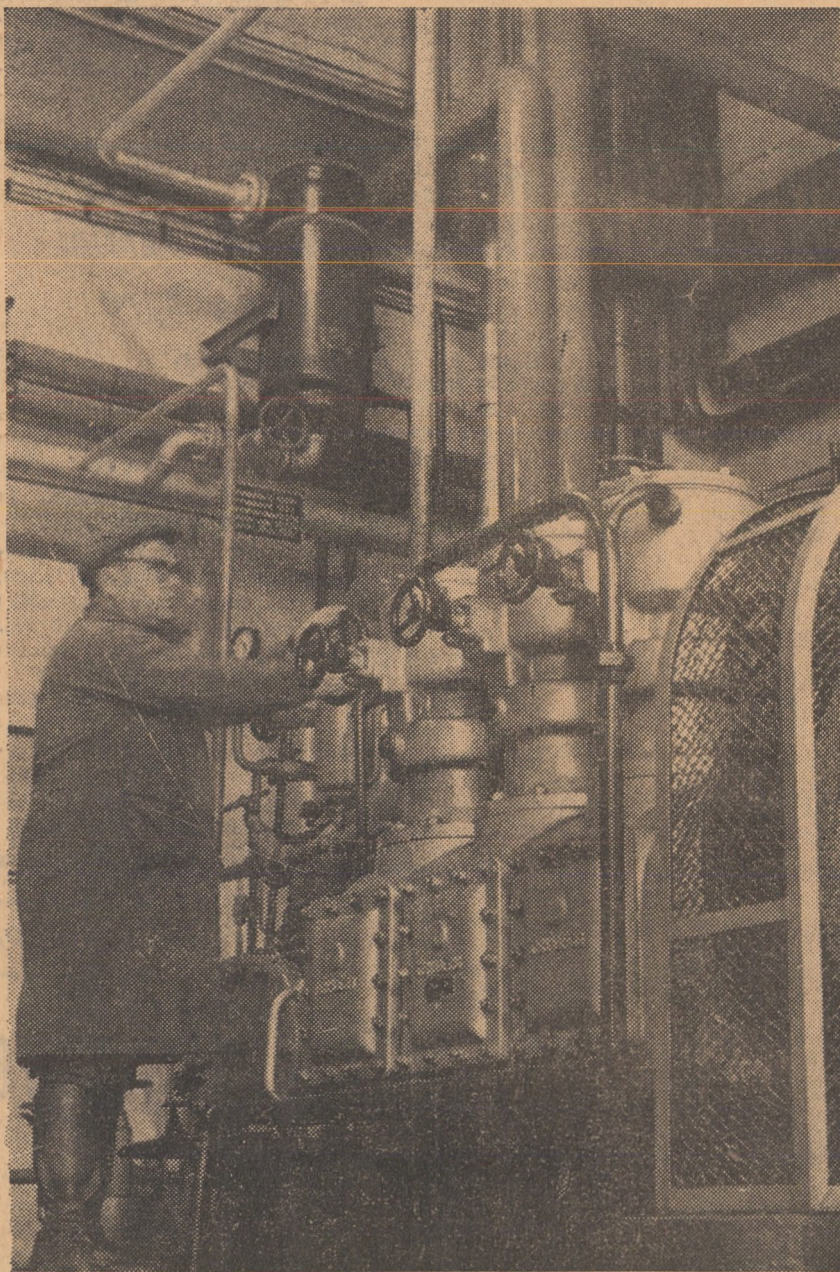
Pentru asigurarea bunei circulații

De cîțva timp, pe unele străzi ale Sibiului au apărut niște lăzi frumoase în galben cu dungi verticale roșii. Fiecare lădă conține circa un m.c. de nisip. Asemenea lăzi cu nisip pot fi văzute pe trotuare în dreptul pantelor din Piața Unirii, soseaua Alba Iulia, strada Bilea etc. Nisipul este destinat a fi împrăștiat la pantele stradale pentru a împiedica la pantele sau gheață, asigurîndu-se astfel buna circulație a autovehiculelor și pe timpul iernii.



Amprenta iernii

Foto: Fred NUSS



În sala compresoarelor a centralei frigorifice de la fabrica „Berea Sibiului”, cu o capacitate de 15.000 Kcal/oră, se produce „frigor”, necesar procesului de producție

Foto: H. BUCHFELNER



Inginerul Nicolae Baldea (stînga) și proiectantul Alexandru Rotaru de la I.P.R.A.N. — Sibiu verificînd unul din programele destinate uzinelor producătoare de îngrășăminte chimice

Valențele unei consfătuiri

(Urmare din pag. 1)

Mai completăm cu o sugestie: valorificarea intensivă a potențelor de autoorganizare ale adulților.

Periurbanul și educația

Profund de prezența la consfătuire a tovarășilor Costin Ștefănescu, Mircea Ioanid și Atanase Lupu I-am invitat la o masă rotundă pe tema: „Educația muncitorilor naționaliști” (Reproducem, dialogat, sinteza discuțiilor purtate cu această ocazie).

— Fiind vorba de o noțiune — periurbanism — vehiculată în cercuri mai restrinse, înainte de a intra în subiectul propriu-zis, o nimerim, poate, a se lămurii sfera și conținutul acesteia.

— Deși definițiile limitează uneori alonja ideii, ele sînt necesare totuși. Pe scurt: considerăm periurbane localitățile din apropierea orașelor, populate în principal cu muncitori (în speță naționaliști) și țărani.

— Este vorba deci de așezări cu trăsături economice și psihosociale specifice, cu o personalitate (în sens larg spus) aparte, diferită atât de cea a orașului cit și de cea a satului. Ar putea să pară curios dar așa este. De ce? Aici veniturile oamenilor sînt în mare parte rulate iar modul de viață, din ce în ce mai urban.

— Adică important este de a vedea direcția preferențială în selecția activităților umane, perspectiva figurativă spirituală a celor care lucrează în uzină și locuiesc la sat. Fiind legați prin baza activității sociale de civilizația industrială, în mod obiectiv, gîndirea lor se apropie de a cetății, sau mai exact spus de a celor formați, timp de generații la școala muncii uzinale.

— Văzîndu-se așadar în condiția muncitorului în devenire pentru că nu trebuie uitată formația tradițional-rurală a acestora. (Își ocupă, dintr-o necesitate internă o mare parte a surplusului de timp cu grădina de legume, creșterea animalelor etc.). Am mai putea adăuga aici o anumită tradiție în alimentație ca urmare firească a profesionalizării ocupațiilor suplimentare. Cu toate acestea în bugetul lor de timp își găsesc locul și activități obștești, divertismente în fața televizorului, vizionări de filme sau programe artistice prezentate la căminul cultural etc.

— În același timp însă această, și pe un plan mai larg, și țărănul renunță la o serie de ... tradiții. Bu-

năoară pentru spălătul rufelor se folosește (în multe gospodării) mașina, plina se coace la brutăria cooperativei, ori se cumpără la magazin.

— As spune, în contextul celor discutate, că însăși viața îl face să opteze pentru alternativă cea mai favorabilă. Implicat cresc disponibilitățile pe planul instrucției și educației.

— Aici apare întrebarea: cum pot fi folosite aceste resurse (obiective și subiective) pentru formarea omului nou, modern care păstrîndu-și individualitatea să asimileze valorile civilizației actuale și să se asimileze în același timp acestora? Fiind vorba de așezările periurbane cu toată complexitatea lor psihosocială, cred că instituțiile din sistemul așezămintelor culturale, prin însăși structura preocupărilor și metodologia muncii lor, nu pot face față situației.

— Iată că vrînd-nevrînd trebuie să se facă apel la intervenția sindicatelor, de această dată însă prin forme diferite de cele folosite în mod obișnuit (la club, sală de cultură). Deci activitatea cultural-educativă, de esență muncitorească, trebuie să treacă de zidurile uzinei. Naționalismul (și alte realități) fenomen cu multe laturi pozitive (usurează fluxul valorilor oras-sat și sat-oras) se cere studiat cu mai multă atenție, solicită folosirea unor procedee și mijloace de difuzare a culturii adecvate cu un solid fundament științific.

— Între căminul cultural și clubul sindical, există delimitări nu și opoziție însă. Și atunci colaborarea între acestea este nu numai posibilă ci și necesară.

— Însăși comitetele sindicale și cele pentru cultură și artă pot să-și coroboreze în acest sens planurile de muncă prin stabilirea de sarcini precise pentru fiecare parte.

— As duce mai departe această idee. Organele amintite pot intra în comun studii, cercetări

pentru cunoașterea mutațiilor apărute în comunele despre care vorbim; modul (statistic chiar) de folosire a bugetului de timp; ponderea preferințelor cultural-artistice; gradul de conservatorism al unor tradiții comparativ cu influențele noului.

— Și multe altele asupra cărora cred că nu e cazul să ne oprim. Important ni se pare că trebuie îmbogățită însăși concepția asupra muncii cultural-educative ce se desfășoară în comunele pe cale de urbanizare păstrîndu-le (pe plan etic) ceea ce au valoros printre-sinteză între tradițional și nou.

— Metodele de muncă vor izvorî din cunoașterea aprofundată și multilaterală, în perspectivă a realității lor de către fiecare activist cultural.

— În primul rînd a omului, cel mai complicat complex de relații sociale.

Călcîiul vulnerabil

Discuțiile purtate în încheiere și ancheta făcută printre participanții la consfătuire au constituit un schimb de păreri sincere și utile. Fiecare a învățat ceva nu numai din materialele prezentate ci și din experiența celorlalți. Sînt multe lucruri frumoase organizate în unitățile economice ale județului. Cele ce s-au dovedit viabile au „prins rădăcină”, s-au permanentizat și se perfecționează continuu. Mare parte dintre ele sînt cunoscute și se aplică, de aceea credem că nu este cazul reafirmării lor.

Mai folositoare este poate arătarea unor cazuri de care suferă activitatea cultural-educativă desăvîșită de sindicate în întreprinderi. Bunăoară mulți vorbitori (și subiecți ai anchetei) au susținut, cu argumente verificabile, că sînt prea aglomerati cu fel de fel de treburi, principalul exclud din atribuțiile lor — scrierea de lozinci, difuzarea de abona-

mente, plasarea de bilete pentru diverse spectacole (fără trecere la public) venite din alte orașe, antrenarea lor ca membri în mai multe comisii etc. Și bineînțeles, toate acestea, pe lângă obligațiile de serviciu și sarcinile ce le aparțin ca responsabili culturali. Apoi se simte încă mult nevoia ajutorului conducătorilor producției (indefinitiv sînt membri de sindicat) matri, tehnicieni, ingineri, în aceeași măsură al comitetelor de direcție. Cerîndu-se un număr mare de acțiuni se mai reține încă la formalism, la umplerea planurilor de activitate cu lucruri mici cel puțin tangente cu ceea ce se cheamă educație, cultură, sau cu niște vechituri de-a dreptul supărătoare. Justificarea (puerilă): „ce să raportez dacă voi fi pus să prezint ... etc.”.

Alt punct vulnerabil necesar a fi ... însăși constă în aceea că o parte dintre membrii comisiilor muncii cultural-educative și consiliilor de conducere ale cluburilor sînt pur și simplu figuranți. La întrebarea: „Ce trăsături trebuie să caracterizeze un activist cultural?” s-a primit unanim un răspuns de esență: „Cunoașterea și pasiunea”!

Păreri ale participanților despre consfătuire

— A spart șablonul instruirilor în care unii vorbeau iar ceilalți tăceau și luau noște (de multe ori inutile).

— Prima consfătuire organizată în acest fel la care particip.

— Un conținut bogat în idei prezentat într-o formă nouă și plăcută.

— Înainte cu mult de organizarea acesteia am fost consultați și noi, activiștii culturali. Se pare că sugestiile noastre au prins bine.

— Un exemplu pentru felul cum va trebui să pregătăm, la nivelul întreprinderilor noastre, asemenea acțiuni.

— Astfel de instruirii ar trebui să se organizeze cel puțin trimestrial.

Ecouri de cîntec sibian

Miercuri seara, publicul sibian, iubitor al muzicii populare, a umplut generos sala clubului „Independența” pentru a urmări programul prezentat de orchestra populară „Cindrelul” a Filarmonicii de stat din Sibiu.

Solistii vocali: Ion Radu, Maria Cottrlea Cristea, Silvia Radu și Dumitru Mușiu, abordînd melodii dintr-o parte a repertoriului de folclor al țării, dar și al zonei sibiene, au fost îndelung aplaudați. De același frumos succes s-au bucurat și solistii instrumentiști C. Bordeianu, I. Gherbe și I. Mogorosea.

O mențiune separată merită apariția în spectacol a Lucreției Ciobanu, posesora unei voci alte de caldă, dominată de o vibrație cu inflexiuni ce-l conferă o notă aparte în contextul stilistic al interpretării cîntecului popular românesc. Deși repertoriul ei este specific zonei folclorice a mîrginimii Sibiului, cîntăreala aduce un adăos personal ce potențează și mai mult frumusețea acestor cîntece. Cu succes a apărut alături de ea și Ana Arcaș (de fapt sînt surori) care s-a bucurat de asemenea de aprecieri.

Cînd cortina s-a lăsat peste ultimele ecouri ale unor vechi cîntece de la noi, interpretate de un grup vocal ce a cuprins pe toți solistii, spectatori au rămas cu amintirea unor adevărate clipe de destindere și înfrînare.

T. POIAN



1—31 decembrie 1968

LUNA CADOURILOR

Unitățile cooperăției de consum vă oferă un bogat sortiment de articole utile și plăcute ca: îmbrăcăminte, încălțăminte și articole de folosință îndelungată

Consumatori!

I. A. P. L. „COFETARUL” SIBIU

cu ocazia lunii cadourilor vă oferă, prin toate unitățile de cofetărie, un bogat sortiment de produse de cofetărie — patiserie și dulciuri.

Se primesc comenzi pentru acasă de cozonaci, torturi, precum și diferite pungi-cadou cu dulciuri.

Întreprinderea balneo-climaterică „PALTINIȘ” SIBIU

anunță că a început vînzarea locurilor pentru revelion și vacanța de iarnă la toate stațiunile și cabanele.

Important: la stațiunea Paltiniș, pe pîrtia de schi, nou amenajată, — s-au instalat două schilifturi.

Petreceți un concediu plăcut la cabanele noastre.

Grupul școlar profesional, tehnic și tehnic de maiștri „7 Noiembrie” Sibiu

angajează de urgență un muncitor calificat II (tîmplar). Informații suplimentare se dau zilnic, între orele 7—15, la telefon 1 47 00, sau la sediul școlii, din str. Dealului 4.

Întreprinderea de reparații și construcții Sibiu

angajează:

- 1 electrician auto
- 1 mecanic utilaj greu

Cei interesați trebuie să aibă domiciliul în Sibiu. Informații la serviciul personal Piața Unirii, nr. 4, telefon: 1 34 29.

Uzina „Independența” Sibiu

angajează:

- strungari
- frezori
- bobinatori motoare electrice
- electricieni aparat electric
- lăcătuși montatori și construcții metalice
- vopsitori industriali
- zidari șamotori

I.C.S.T.I. SIBIU

Piața Unirii, nr. 4,

angajează de urgență:

- 2 contabili

Doritorii se pot adresa la sediul întreprinderii, biroul personal, telefon: 1 18 31.

MICA PUBLICITATE

Vînd mașină de scris în perfectă stare. Sibiu, telefon 7 48 16.

N-au foșnit plutele!

Nu știe nimeni că eu m-am întors mai alături de la îngropăciune. Bat-o s-o bată de tristețe! Trecusem dealul de la Ocna Sibiului la Topîrcă. Înfruntasem cu plăcere norul de pe acest drum nedisciplinat, trasat cînd în sus, cînd în jos, cînd mai drept, cînd mai pe ocolite. Bătusem a-această fereastră către lume (cum îi spusese unul din topîrceni la drumul cu pricina) și-mi amintisem

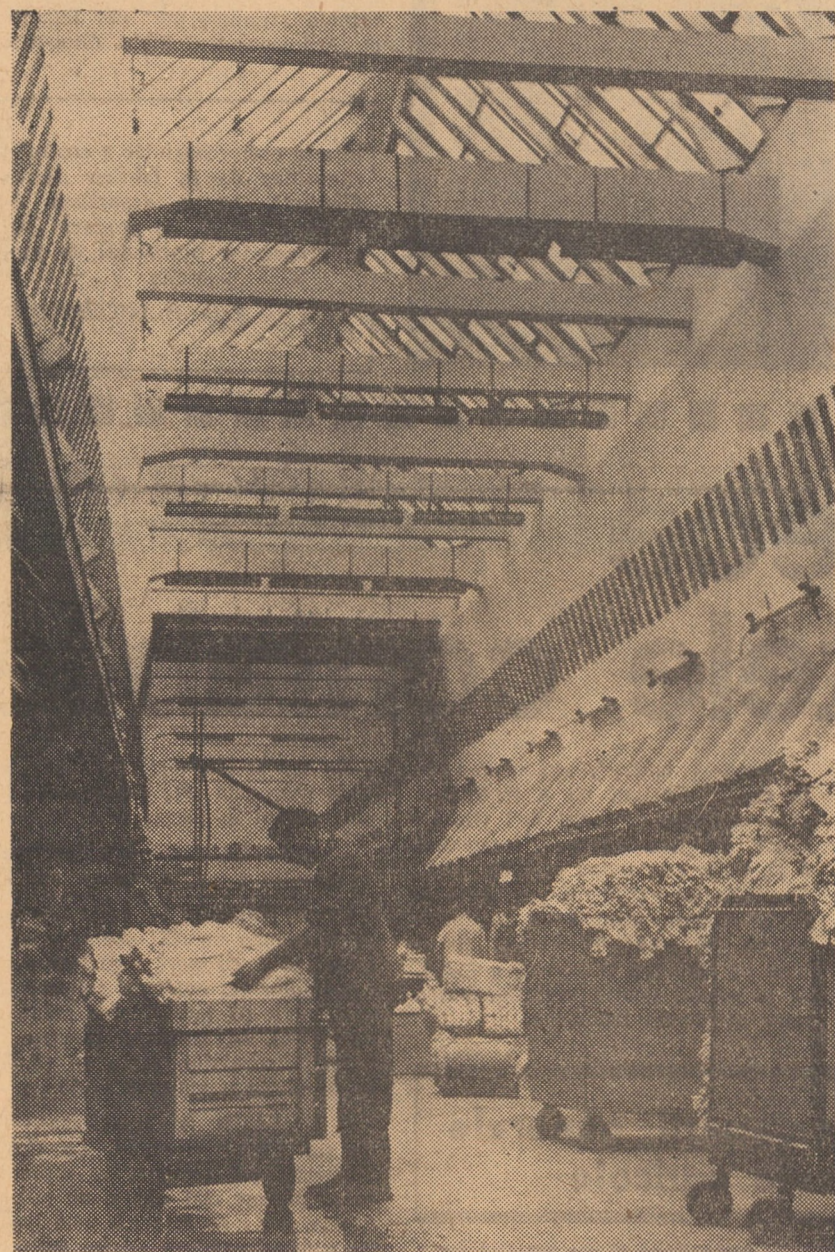
Instantanee

că mai acum doi ani pe margine de drum se plantaseră plute. Eforturi valoroase, în bani, aproximativ 50.000 lei. În așteptarea fosnetului de frunze, al tremurului mărunț, bătusem din palme zicînd în gura mare:

— Brava idee! Se umanizează dealul, acesta răscolit. Dealul acesta lunecos, cu o mie și una de poteci se încadrează într-o disciplină mai agreabilă. Ce-i drum va rămîne drum, ce-i pășune — pășune. În plus, pe marginea nestatornicului drum vor foșni plute, mișcătoare precum printesele din cărți. Curată naivitate ...

La timpul așteptat, mai zăceau pe margine de drum doar ciunturi uscate, înstrăinate și dezagreabile, simboluri de mare tristețe și desertăciune. Veniseră iar niscai sefi de la Ocolul silvic și niscai muncitori cu sapa. Iar se aruncaseră vreo patruzeci și ceva de mișoare în speranța că vor foșni totuși plutele. Dar drumul nefiind încă drum, pășunea nefiind încă pășune — deoarece e sfîșiată de o mie și una de poteci, plutele — printesele — renunțaseră să umanizeze acele dealuri frîntinate și nestatornice. Renunțaseră? Impropriu spus. Ele — sărmane! —, prin firea lor, se agită cu toate speranțele de o bucată de pămînt. Dar, unele fuseseră uscate ușor, înainte de a fi plantate, altele lovite la rădăcină, altele rău plantate, și puținele care învinșeseră fuseseră rupte de nestatornicia călătorilor. Pentru salvarea acestei frumoase idei alte zeci de mii aruncate, alte eforturi. De parcă banii n-ar fi al poporului. De parcă aceste zeci de mii de lei ar cădea de undeva din neant spre a fi îngropate pe drumul nedefinit dintr-o Ocna și Topîrcă. Durerosă îngropăciune. Oare cine va suporta cheltuielile pentru pomana? Ca așa e obiceiul. Bat-o s-o bată de tristețe!

D. GENARU



Hala vopsitoriei a centrului de finisaj al fabricii „7 Noiembrie” din Sibiu

azi... azi... azi...

TIMPUL

Soarele răsare la 7 h și 37 m și apune la 16 h și 36 m. Vremea se menține rece cu cerul mai mult noros. Vîntul va sufla slab din sectorul nord-estic. Temperatura minimă va fi cuprinsă între minus 5 și minus 3 grade, iar cea maximă va oscila între minus 3 și zero grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Vera Cruz (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); TÎNERETULUI: Lustragiul (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); ARTA: Barbă roșie seriile I și II (orele 10,00; 15,00; 18,30); 7 NOIEMBRIE: Răzbumarea haiducilor (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Vesnicul întîrziat (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TÎNERETULUI: Fanteziștii (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Prăstia de aur (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNADE: POPULAR: Piramida zeului Soare (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Ne asumăm răspunderea (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Servus Vera (orele 18,00 și 20,00).

BAZNA-BĂI: Valetul de pică (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Piramida zeului Soare (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Viața în doi (orele 17,00 și 19,00).



Cadru din filmul Servus Vera, care rulează la cinematograful „7 NOIEMBRIE” din Dumbrăveni

RADIO

Buletine de știri: 5,00; 5,30; 6,00; 6,30; 9,00; 11,00; 13,00; 15,00; 20,00; 24,00; 1,00; 2,00 (programul I); 7,30; 10,00; 12,00; 14,00; 18,00; 19,00; 21,00; 23,00; 0,55 (programul II).

Radiojurnale: 7,00; 16,00; 22,00 (programul I); 17,00 (programul II).

Emisiuni literare: 8,25 — Moment poetic; Ion Petrușcu; 12,20 — Cronica literară de Ion Dodu Bălan;

Nicolae Iorga — „Pagini de tinerețe”; 14,10 — Dumbrăva minunăta; 15,15 — Tîrîi, inima și versul; 17,50 — Tribuna radio. 13 decembrie 1968 în documentele vremii; 20,05 — Genacul literar. Aspecte din activitatea cenzurii. „G. Călinescu” al Academiilor; 22,40 — Moment poetic. Versuri de Victoria Ana Tăușan (programul I); 18,05 — Memoria pămîntului românesc (programul II).

Teatrul radiofonic: 10,00 — Nora de H. Ibsen (programul II).

12,15; 13,15; 13,40; 15,00; 16,00; 17,30; 19,55; 21,35; 23,07; 0,02—1,00 (programul II).

Muzică simfonică: 14,30; 15,30; 16,30; 20,35; 23,42 (programul I); 12,15; 13,15; 13,40; 15,00; 16,00; 17,30; 19,55; 21,35; 23,07; 0,02—1,00 (programul II).

Muzică ușoară și de jazz: 6,05; 8,30; 10,00; 11,15; 12,00; 13,20; 15,05; 17,00; 17,45; 19,00; 19,50; 20,25; 21,25; 22,45; 0,05—5,00 (programul I); 9,30; 12,05; 13,00; 14,35; 16,25; 18,25 (programul II).

Muzică populară: 5,05; 10,30; 12,30; 14,20; 16,10; 18,05; 19,30; 22,20 (programul I); 7,00; 8,25; 14,10; 19,05 (programul II).

ILIE IONESCU

Muzică simfonică: 14,30; 15,30; 16,30; 20,35; 23,42 (programul I); 12,15; 13,15; 13,40; 15,00; 16,00; 17,30; 19,55; 21,35; 23,07; 0,02—1,00 (programul II).

Muzică ușoară și de jazz: 6,05; 8,30; 10,00; 11,15; 12,00; 13,20; 15,05; 17,00; 17,45; 19,00; 19,50; 20,25; 21,25; 22,45; 0,05—5,00 (programul I); 9,30; 12,05; 13,00; 14,35; 16,25; 18,25 (programul II).

Muzică populară: 5,05; 10,30; 12,30; 14,20; 16,10; 18,05; 19,30; 22,20 (programul I); 7,00; 8,25; 14,10; 19,05 (programul II).

TELEVIZIUNE

11,00 Curs de limba rusă (reluarea lecției de joi).

11,30 Curs de limba spaniolă (lecția a 36-a).

12,00 Închiderea emisiunii de dimineață.

17,30 Telex TV.

17,35 Actualitatea în agricultură.

17,50 Actualitatea în industrie.

18,05 Curs de limba spaniolă.

18,30 Ateneul tineretului.

19,00 Teleglob — emisiune de călătorii geografice. Istanbul.

20,20 Desene animate — Aventurile lui Mighty Mouse.

20,30 Studioul muzical: Flori... pentru Lucian.

21,00 Reflector.

21,15 Film artistic: „De trei ori, București”.

22,45 Teleglob de noapte.

23,00 Închiderea emisiunii.

Probleme de seamă ale vieții uteciștilor

Evenimentul prin care trec toate organizațiile U.T.C. în această perioadă este atenția la numai doi puncte: unul principal al ordinii de zi, și anume, alegerea noilor organe de conducere și prin problemele de seamă care rezultă în urma prezentării dărilor de seamă și a discuțiilor purtate de vorbitori. Una din problemele de seamă s-a ocupat adunarea de dări de seamă și alegerea comitetului U.T.C. de la Uzina mecanică Sibiu a fost disciplina. Desigur s-a pus un accent deosebit pe disciplina profesională. În dărea de seamă se enunță că luna 10 tineri rămân sub normă în din cauza pregătirii profesionale, ci din cauza disciplinei la locul de muncă. Căuza datorită căreia unui au fost puși în situația de a li se desface contractul de muncă. Au fost enunțate aceste fapte și altele. Uteciștii Constantin Cupșan a arătat la discuții că dărea de seamă a atăcat superficial problema disciplinei. Nu s-a analizat ce a făcut comitetul U.T.C. pentru ca unii tineri să nu ajungă la lichidare, nu s-a arătat nici ce putea să facă. Tot la acest capitol tinerii Ion Popescu arăta că unii tineri nu cunosc statutul U.T.C., de aceea încălca deseori disciplina.

În organizația U.T.C. din secția a III-a mecanică de la uzina „Independența” s-a reținut un aspect de laudă: 45 de tineri din 140 s-au menținut luna de luna evidențiat în producție. Și aici, însă, activitatea bună a uteciștilor a fost umbrită de abaterile grave ale unor tineri. Astfel, adunarea a făcut o puternică opinie împotriva tinerilor Filin Nicolae și Floare Simion care s-au bătut în secție. Această atitudine combativă au avut-o și uteciștii de la „Balanta” unde s-au semnalat dese abateri de la disciplina de organizare și de muncă. Am reținut pentru exemplificare cazul tinerului Gheorghe Cazacu care a venit la sedință în stare de ebrietate.

Desigur, la capitolul disciplină și tinerii de la întreprinderea „Electromontaj” ar fi avut destule de comentat. Dar, nu știm din ce motive

toți participanții la discuții au îndrăguit să citeze cuvinte, ca să zică ceva, și au stat repede jos. Astfel că sedința a avut o ușoară notă de formalism. Și tinerii au fost îngăduitori. S-au așezat și de această formalitate. Nu existau oare posibilități de aprofundare a vieții de organizație de la „Electromontaj”?

Să notăm încă un capitol nelipsit din majoritatea adunărilor U.T.C. Nici chiar de la „Electromontaj”, unde se spune că totul s-a desfășurat monoton și cuminț. E vorba de ridicarea calificării profesionale.

Iată ce spunea Viorel Moraru, din organizația U.T.C. de la Uzina mecanică: „Din punct de vedere profesional eu niciodată n-am fost ajutat. Desi am terminat școala cu o calificare specială, în prezent lucrez pe o mașină de ascuțit burghie unde o să uit tot ce-am învățat. Am cerut deseori lucrări mai deosebite, unde să-mi pot desăvîrși calificarea. Dar...” Acest dar îl spunea și uteciștii Gheorghe Cașolan de la „Independența” (cazangerie).

Cazuri asemănătoare mai sînt. Rămînem aici cu exemplificările atrăgînd atenția asupra acestor situații comitetelor U.T.C. și de partid, comitetului de direcție chiar. Nu de alta, dar foarte multe întreprinderi duc lipsă de personal calificat. Personal care există în întreprindere și nu este folosit judicios.

Angajații la cuvînt n-au scăpat din vedere activitatea ideologică, viața cultural-sportivă. Nu gresim dacă subliniem aici un procedeu de care s-au plîns tinerii din toate organizațiile.

„Sîntem onorați cu bilete pentru spectacolele cele mai slabe, unde nu se duce nimeni. De cele bune nu se interesează nimeni”. Cu adevărat această practică este în defavoarea pregătirii ideologice, a instruirii tineretului. Sperăm ca noile organe U.T.C. să îmbunătățească această metodă de vizionare colectivă. Se pot alege cele mai bune manifestări, nu cele mai rele.

Uteciștii de la „Electromontaj” și-au amintit cu nostalgie despre o

brigadă artistică cu care colindaseră țara cu cîțiva ani înaintea. Cei de la Uzina mecanică la fel, lăsat un teren gol dar posibil a fi pe deplin productiv dacă organele alose produc la activitatea sectorală și răspund cerințelor celor tineri.

Înainte de a pune punct acestui capitol merită să reținem atenția cititorilor cu slaba orientare a schimbării de experiență. Tinerii de la Uzina mecanică au fost invitați de comitetul U.T.C. pe întreprindere la un schimb de experiență cu întreprinderea „Victoria”. Au răspuns invitației trei uteciști. Era normal să se întîmple așa. Ce schimb de experiență putea fi între Uzina mecanică și întreprinderea „Victoria”?

Iată o serie de probleme care se cer rezolvate pentru a completa felicitatul aportul deosebit pe care și-l aduce tineretul în viața economică, politică și socială.

D. GEMENEL



Tineri ai Școlii profesionale de ucenici de la „Vitromet” Medias, participanți la concursul de muzică ușoară așa județeană, la care au luat parte elevii ai școlilor profesionale și ai liceelor din județul Sibiu

EUGENIU SPERANȚIA — Inițiere în poetică

Iată o prezență singulară în obisnuitele cotidiane ale editurilor noastre, care ne-au învățat cu un oarecare gust al aparițiilor comune (ca să nu mai vorbim de colecția „Luceafărului”, care, pe zi ce trece, cade tot mai greu în anonimat). Inițierea în poetică a lui Eugeniu Speranția poate fi același timp bucură și nedumerire. Oricum, cartea nu poate să treacă indiferentă prin fața interesului nostru, și aceasta este primul lucru bun. Căci o reînnoire a elementarității conținuturilor poetice, în specificitatea lor, este o lucrare utilă, mai ales în circumstanțele poeziei universale actuale, în care — după cum remarcă autorul în „Cuvînt înainte” — s-au răspîndit, din nefericire, unele înclinări, unele tendințe care, nemiaputînd să zdruncine imensul edificiu al gândirii

științifice, tind să reabiliteze logicul și antirationalul în alte domenii de creație spirituală. Ne referim aici, în primul rînd, la poezie”. Necunoscînd sau nevoind să țină seama de

cartea

anumite sugestii ale bunului gust și dreptei cumpăniri, simulanții în poezie răvășesc buna credință și facilitează impostura sub haina teribilismului iconoclast. Aceștia sînt cei „lipsiți de adevărate aptitudini creatoare, dar care totuși ambliionează să atragă atenția și, dacă nu sînt admirați, se mulțumesc să scandalizeze”. Și, trebuie să recunoaștem, există și în circuitul revistelor noastre literare asemenea fermei ai

scandalului în literatură, ortodocși ai poeziei, care elichează grăbit orice judecată lucidă drept limită a înțelegerii. Mai ales acestora, dacă au sinceritatea să o citească, lucrarea lui Eugeniu Speranția li se adresează cu o teribilă acuitate, cu o necesitate care nu suferă amănare. Acest cod elementar al poeziei poate oferi destul de ușor (cartea este scrisă la nivelul celui mai larg înțelegeri) o platformă minimă a conștiinței de sine a creatorului de literatură, un fond necesar al onestității profesionale, arhînd drumul adevăratei reînnoiri a poeziei la uneltele sale. Desigur, cartea se adresează unui public mult mai larg, tuturor celor care simt necesitatea înțelii minime în arta versurilor, fiind indicată mai ales elevilor (care elev, oare nu a încercat să lege două versuri?), ca una dintre cele mai utile lecturi.

Anticipăm o nedumerire față de oportunitatea momentului de apariție a acestui abecedar al versificației. Cred că apariția lui, sau a unui similar, s-ar fi cerut consumul cu cîva timp înainte, promulgînd unele lucrări de pretențioasă specialitate care, probabil din lipsa unei inițieri prealabile, nu s-au bucurat de atenția care li s-ar fi cuvenit.

Cît despre cartea în sine, are exclusiv un caracter inițiativ în poetică, explicînd la modul concis și direct mecanismul realizator al valorii poetice. Păstrată permanent la acest mod al enunțului, cartea nu are velleită dincolo de intenția mărturisită. Cît privește concepția autorului asupra substratului funcțional al prozodiei, se resimt influențele unor mai vechi preocupări în domeniul psihologiei. Formal, inițierea

UN SUFLU RECE PRINTRE ACTELE CONTABILE

(Urmare din pag. 1)

Cornel Popescu: În acest caz, inginerul trebuia să certifice, pe propria răspundere, oportunitatea și exactitatea consumului de sîmînță. S-a văzut însă cum a „funcționat” răspunderea. Nu trebuie să omitem însă, din cadrul fenomenelor care facilitează crearea „plusurilor” și incompetența unor contabilii sefi, superficialitatea unor specialiști. Bariera trasului unor asemenea fenomene nu se poate face decît prin ridicarea gradului de conștiință, prin aprofundarea cunoștințelor de specialitate și prin aplicarea strictă a instrucțiunilor de întocmire, primire, operare și decontare a documentelor contabile.

Red.: Cîteva cuvinte despre raportul concret al revizilor și al verificărilor la realizarea unei inventarii totalitare și realiste în cooperativele agricole de producție.

Cornel Popescu: Reviziile rezolvă inventarierea pe probleme și segmente, asigurînd ansamblarea lor apoi în inventarierea generală. Oferind repere sigure, datele revizilor pot fi luate ca puncte de orientare sau chiar de plecare în inventariere.

Verificările, în special cea care se execută acum, elucidează o serie de aspecte ale inventarierei: cele legate de produsele animale și vegetale, inclusiv păstrarea și gestionarea lor. Inventarierea nu va face decît să continue această acțiune din punctul în care activitatea economică a unității s-a găsit în momentul terminării verificării în problemele amintite și va elucida aceleași probleme și în sectoarele neverificate: materiale, mijloace fixe etc.

În 69 de cooperative agricole au fost terminate reviziile de fond. Cu această ocazie au fost verificate toate gestiunile unității: casă, magazii, sectoarele de producție. S-a urmărit modul de realizare a producției, consumurile specifice — de semințe, îngrășăminte chimice, furaje, materiale de prelucrare, zile-muncă — precum și modul de păstrare și destinația întregii producții realizate. La fiecare sector s-a făcut o analiză a eficienței economice a activității desfășurate. Se poate spune că scopul revizilor de fond a fost alina: clarificarea situației economice a unităților, depistarea pagubelor, elucidarea cauzelor lor și indicarea măsurilor de recuperare a pagubelor. Reviziile și verificările contribuind la aducerea la zi a evidenței contabile, ușurează inventarierea generală de sfîrșit de an și creează condiții pentru închiderea operativă a unui an contabil și pentru deschiderea corectă a noului an de activitate în cooperativele agricole de producție.

Prof. ILE GUȚAN
secretar al Filialei Sibiu a
Societății de științe filologice

Disparații... misterioase

De ani de zile asistăm la dispariții, mai mult sau mai puțin ciudate, a unor lucruri care fac parte din zestrea Sibiului. La început a fost un monument — singurul monument baroc din țară! Apoi, au dispărut bolii de trecere (pe sub vechea primărie), lucrările în stuc ale unor clădiri (vezi, mai recent, clădirea poștei), lanțurile din bronz masiv de la statuia lui Cosbuc, sculptura care înfrumuseța fîntina artezană din fața Casei copilului de pe

opinii

strada Dealului și... cine le mai poate ține socoteala la toate? De vreo doi ani am asistat și la unele apariții. Îmbucurătoare, de astă dată.

Este vorba de acele plăci de marmură care — cu datele necesare înscrise pe ele — marcam monumente de interes istoric, arhitectural sau cultural din orașul nostru. Dar iată că — după o existență de foarte scurtă durată — și plăcile au început să dispară, cu prilejul renovărilor. Pînă acum a dispărut cea de pe bastionul Haller (restaurat încă în toamna anului trecut), iar mai recent două din cele trei turnuri de pe strada Cetății au rămas și ele văduvite de plăcile respective. Se mai adaugă la asta bustul din nișa zidului cetății de pe bulevardul 23 August și grilajul de fier forjat care-l proteja.

Ne întrebăm: ce urmează? Și ne mai întrebăm ceva: există sau nu există un serviciu de arhitectură și sistematizare în orașul acesta? Dacă da, atunci să-și facă simțită existența și să păstreze zestrea — veche sau nouă — a acestui oraș care i-a fost dat în grijă.

MIRCEA AVRAM

TITU POPESCU



Zilnic, la cabinetul stomatologic al Liceului „Gheorghe Lazăr” din Sibiu sînt consultați peste 30 elevi. Din luna iunie a.c. cabinetul a fost dotat cu un aparat „Dentiar”, producție românească.

În fotografie: Dr. Ana Papias, asistată de sora Ancu Gavrilă, în timpul aplicării tratamentului

Foto: FRED NUSS

Complot împotriva durerii

Acest efort merită într-adevăr lăudat, iar medicilor... li se cuvin mulțumiri.

Să mă ierte însă cititorul dacă am să-mi imaginez felul cum ar fi decursul mai departe discuția între mine, pacient, și medicii de lângă patul său. După ce copilul a ascultat cu atenție relatările medicului a întrebat:

Ce e aceea durere?

— Durerea — i-a răspuns urmașul lui Hipocrat — e simptomul major și cel mai frecvent pentru care bolnavul apelează la ajutorul nostru... Bănuind o suferință minoră sau frîmțată de posibilitatea unei boli grave (cancerul, de exemplu) omul observă, se analizează, se studiază și-si reproduce sîșii, semnelor și apoi medicului o complexitate de semne trînte, Medicul va evidenția relațiile cauzele dintre aceste semne și va stabili diagnosticul.

Bază de diagnostic

— Înseamnă că pacientul trebuie să se spună precis ce, unde și de cînd îl doare.

— Da. În acest caz durerea poate servi ca bază de diagnostic. Medicului îi revine doar sarcina de a localiza durerea. Căci, atunci cînd un organ este bolnav, durerea sau jena este simțită adesea în tesuturile apropiate suprafețele sau într-o regiune destul de îndepărtată. Înarmat cu o temeinică pregătire profesională, cu cunoștințele logice necesare, medicul trebuie să steie să descopere drumul cel mai eficace și mai sigur spre vindecare.

Poate fi și sursa de erori?

— Durerea, ca simptom, dar mai ales durerea-suferință, creează într-adevăr, cîteodată, surse de erori. Și din punctul de vedere al gândirii logice, erorile de diagnostic, cauzate de durere, pot fi erori materiale (prin relatarea greșită a faptelor), erori verbale (prin folosirea eronată a termenelor) și erori logice (aprecierea încorectă a deducțiilor).

Dacă faptele sînt relatate greșit durerea poate fi neglijată, exagerată sau încorect localizată topografic și în timp. O persoană subzenuțită, cu o durere comparativ ușoară, poate fi mai bolnavă decît o persoană hipersensitivă care se prezintă cu o durere agonizantă. În interpretarea durerii erorile sînt variate. Un acur se interesează cu diagnosticul de apendicită acută, cu apărare musculară. După opinarea internistilor chirurgi intervine fără suport de laborator. La laparotomie s-a găsit însă apendicele normal, bolnavul a avut o litiază ureterală dreptă. Alt exemplu. Un bătrîn se interesează de urgență cu diagnosticul de ulcer perforat. La consultul medicului-chirurg se pune diagnosticul de abdomen acut și se indică intervenția de urgență. Dar culmea, la intervenția chirurgicală nu găsește nici o perforație. Era un abces retrogastric, iar în mijlocul acestuia abces un os de peste înghițit cu 3-4 săptămîni înainte. S-ar mai putea da și alte exemple de erori de diagnostic cauzate de greșită interpretare a durerii.

Dar nu-mai puțin adevărat faptul că binele aduce semnelor prin acțiunea de combatere a durerii de către medicul este incomparabil mai mare. Agresiunii împotriva organismului omensc, medicului-mo de prețuțindeni i-a opus întotdeauna propria sa inteligență. Și în umbra acestui nemilos dusman, medicina organizează continuu un complot cu sanse din ce în ce mai mari de reușită. Asupra unor efecte a căror cauză se credeau odăta imposibil de descoperit medicii aruncă astăzi o lumină neastepărită, surprinzătoare prin îndrăzneala ei. Și parcă pentru a le sădi bolnavilor în suflute încrederea, optimismul prin intenția lor, recită în gînd versurile lui Shakespeare: „Alungă-ți deci durerea / Fii vesel de se poate / Căci tot la zi ajunge / Și cea mai lungă noapte”.

ALEXANDRU GRAD

P.S. Cu cîteva săptămîni în urmă la Sibiu a avut loc simpozionul „Medicul în fața durerii”. Am discutat și am citit lucrările medicilor V. Colroianu, Stelian Rîndasu și Angela Șutu. În urma acestor discuții s-a redactat materialul de față. Credem că dezbateri mai largi, organizate în cadrul unor conferințe, poate, pe tema psihoterapiei durerii, a necesității încrederii bolnavului în medic, ar fi bine venite.

EXIGENȚE NOI

Fîile trecutului orașului nostru sînt mătură unei rodnice și entuziaste mișcări literare, constituind o tradiție care a străbătut vocașii, prelună și apînă mai intens de fiecare nouă generație, întărită prin absorbția, în timp, a nevoilor puterii generative ale spiritului autohton, transmitîndu-ni-se nouă, și ca o nobilă datorie de a-i da noi străluciri și dimensiuni.

Pe linia acestui tradiții se înscrie și activitatea filialei sibiene a Societății de științe filologice, constituită cu ani în urmă, numîrînd, printre merituosii și venerabili săi membri, numele notorii ale unor pasionați exploratori ai universului literar, ale căror investigații au luminat faiele inedite ale specialității, au adus prețioase contribuții la valorificarea patrimoniului literar local, au deschis perspective noi, întemeiate științific și sincronizate cu exigențele actualității.

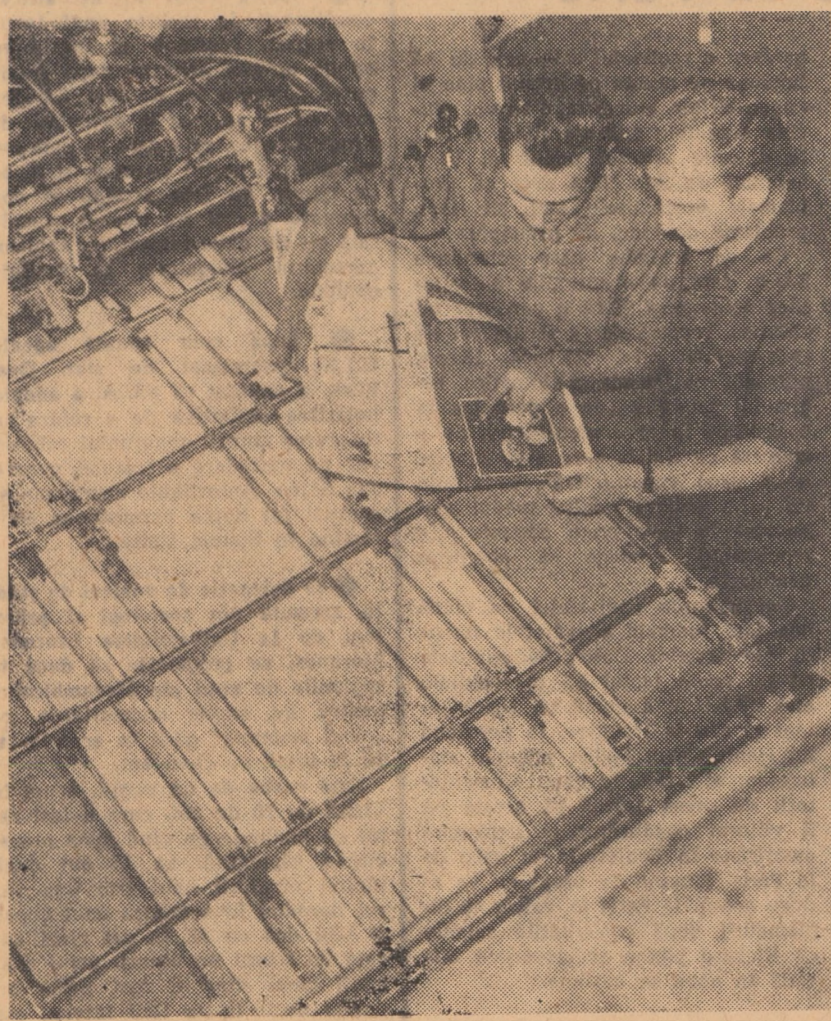
Dacă am încerca, retrospectiv, o analiză a activității filialei, desoperim, pe lîngă reușite incontestabile, unele momente de incertitudine sau dispersare a forțelor, de timidă preocupare pentru a spori interesul public față de diversele manifestări sau pentru a scoate din inerție bogatul potențial creator al Sibiului. Luînd în considerație aceste adevăruri, luminate și mai mult de actuala stare de lucruri, încurajați fiind și de perspective care se deschid, tot mai promițător, dezvoltării artei și culturii sibiene, considerăm

În activitatea Filialei Societății de științe filologice

a fi utile cîteva considerații și sugestii menite să ajute — alături de alte inițiative — la reanimarea vieții noastre literare pe linia tradiției.

Acest dezerdat se poate realiza și printr-o cooperare mai strînsă, axată îndeosebi pe fondul problemei, între conducerea filialei și inspectoratul școlar, organizîndu-se simpozioane, sesiuni, colocvii, cursuri orientate pe o tematică specială, izvorînd din cerințele curente ale școlii, ale mișcării literare, destinată unui auditoriu larg, ceea ce ar depăși prăfuita mecanică a cercului pedagogic.

Filiala noastră numără aproape 200 de membri, însă din aceștia sînt activi foarte puțini, marea rest avînd doar o figurăte scriptică, prezența nefiind consemnată nici măcar ca simplu audient al vreunei comunicări. Cum se justifică în acest caz calitatea de membru al unei societăți științifice? Care este expresia acestei comodități, împinsă pînă la totală indiferență? Poate că este necesară o reexaminare a propriului inventar intelectual și psihic pentru a depăși acest nivel stagnant, primordios pentru structurarea tot mai complexă și superior-calitativă a personalității fiecăruia. Renunțarea la anumite obiceiuri și prejudecăți se impune imperios.



Lucrările în culori, executate la secția tipar plan a întreprinderii poligrafice din Sibiu, sînt renumite pe plan mondial pentru calitatea lor superioară. În fotografie: maestrul Kazimir Oleksik, (dreapta) și Horst Veronits, efectuînd un riguros control al imprimărilor la o mașină de tipar în două culori

actualitatea internațională

DE LA NAȚIUNILE UNITE

Un document referitor la realizarea deplină a drepturilor omului

New York — Trimisul special Agerpres, N. Ionescu, transmite: În cadrul dezbaterilor din Comitetul pentru problemele sociale, umanitare și culturale al Adunării Generale a O.N.U., consacrate „Anului internațional al drepturilor omului” a fost adoptat un proiect de rezoluție — elaborat de 36 de state, printre care și România — în care se cere tuturor statelor și organizațiilor să întreprindă noi acțiuni pentru realizarea deplină a drepturilor omului, în lumina recomandărilor Conferinței internaționale pentru drepturile omului, ale

cărei lucrări au avut loc la Teheran. Documentul recomandă secretarului general să transmită organelor competente ale O.N.U. și agențiilor specializate rezoluțiile respective conferinței, în vederea adoptării unor acțiuni concrete în direcția îndeplinirii lor.

New York 5 — Trimisul special Agerpres, N. Ionescu, transmite: După cum s-a anunțat oficial la O.N.U., secretarul general U Thant a convocat la 5 decembrie pe reprezentanții permanenți la Națiunile Unite ai Israelului și Iordaniei și s-a exprimat îngrijorarea în legătură cu recenta deteriorare a situației militare în regiunea țărilor respective. U Thant a cerut celor doi diplomați ca, în contextul rezoluțiilor Consiliului de Securitate privind încetarea focului, să transmită guvernelor lor îngrijorarea sa.

Un simpozion al Uniunii Interparlamentare

Geneva 5 — Corespondentul Agerpres, H. Liman, transmite: Joi s-a deschis la Palatul Națiunilor lucrările celui de-al II-lea Simpozion Internațional al Uniunii Internaționale parlamentare, care are ca temă: „Parlamentul și mijloacele de contact cu opinia publică prin intermediul presei, radioului și televiziunii”. Participă numeroși reprezentanți ai grupurilor naționale ale Uniunii,

zariști aparținând marilor organe de presă, ca și reprezentanți ai societăților și organizațiilor naționale și internaționale de presă, radio și televiziune. Delegația țării noastre este compusă din prof. Traian Ionescu, vicepreședinte al grupului național român al Uniunii Interparlamentare, și C. Paraschivescu-Bălăceanu, membru în Comitetul de conducere.

Situația de pe frontul nigerian

Lagos 5 (Agerpres). — Un comunicat oficial dat publicității la Lagos informează că, în urma luptelor violente angajate cu trupele biazere, prima divizie a forțelor federale nigeriene a ocupat localitățile Ussakpan și Umueworo, din sectorul Afikpo. Comunicatul precizează că forțele federale își continuă înaintarea și în alte sectoare.

Localitățile Ussakpan și Umueworo se află la aproximativ 80 kilometri de Umuahia, ultima fortăreață importantă pe care biazereii o mai dețin după peste 16 luni de război. Potrivit relatărilor corespondenților agențiilor occidentale de presă, prima divizie federală înaintază în această direcție pentru a face joncțiunea cu divizia a treia aflată de mai multe săptămâni în apropierea orașului Umuahia.

Directorul general al Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (F.A.O.), Adedeke Boerma, a aprobat trimiterea unui ajutor alimentar suplimentar, în valoare de 1,7 milioane dolari, victimelor războiului civil din Nigeria. În felul acesta, ajutorul total acordat de F.A.O. populației din Nigeria se ridică la 3 milioane dolari. Distribuția ajutorului a fost asumată de către Comitetul Internațional al Crucii Roșii (C.I.C.R.).

FRANȚA

Proiectul de lege privind lărgirea drepturilor sindicatelor

Paris 5 (Agerpres). — Adunarea Națională franceză a adoptat în cursul nopții de miercuri spre joi, cu o mare majoritate, 438 voturi contra 4 și 22 de abțineri, proiectul de lege guvernamental de lărgire a drepturilor sindicatelor din întreprinderi. Proiectul de lege prezintă Adunării Naționale de Maurice Schumann, ministrul pentru problemele sociale, este menit să constituie o bază pentru aplicarea așa-numitei „participări” pe care președintele de Gaulle a definit-o după evenimentele din mai—iunie ca un principiu esențial al politicii sale. Proiectul de lege nu a suferit modificări importante, în pofida atacu-

O consfătuire la C.C. al P.C. din Cehoslovacia

Praga 5 (Agerpres). — După cum anunță agenția C.T.K., Alexander Dubcek, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, a avut la Comitetul Central o întâlnire cu directorii celor mai mari întreprinderi cehoslovace din sectoarele industriei grele, chimice, de construcții, miniere și ușoare. În cadrul consfătuirii, care a avut loc cu acest prilej, s-a efectuat un schimb de păreri cu privire la problemele politicii economice actuale a partidului și guvernului.

Participanții la consfătuire au fost informați despre conținutul proiectului preliminar al rezoluției C.C. al P.C. din Cehoslovacia, care urmează a fi dezbătută de plenara din decembrie a Comitetului Central. În această plenară urmează să se stabilească sarcinile principale ale politicii economice cehoslovace pentru perioada imediat următoare.



YEMEN. Minunata priveliște arhitectonică din Audali

Bilanț parțial al scrutinului din Venezuela

Caracas 5 (Agerpres). — Joi la ora 5.00 GMT, Consiliul suprem electoral a anunțat că după despușirea urnelor, din peste 75 la sută din cele 15.000 de birouri de votare, candidatul Partidului democrat-cristin, de opoziție, Rafael Caldera, continuă să conducă cu 30.432 de voturi (1,19 la sută), față de Gonzalo Barrios, candidatul Partidului de guvernământ, acțiunea democratică. Potrivit comunicatului, Rafael Caldera a înfruntat 741.387 de voturi, în timp ce Gonzalo Barrios a obținut 710.955 de voturi.

Fostul dictator, Marcos Perez Jimenez, răsturnat de la putere în 1958, a obținut alegerea sa ca senator în districtul federal din Caracas, comunicatele lor fără o autorizare prealabilă a patronului, au posibilitatea de a distribui manifeste și de a strânge cotizațiile sindicale la locul de muncă.

Plenara C.C. al P.C. Francez

Paris 5 — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: Joi dimineață au început la Champigny, departamentul Val de Marne, lucrările plenarei C.C. al P.C.F. Pe ordinea de zi a plenarei, care va dura două zile, figurează problemele luptei pentru democrație și socialism — raportor Waldeck Rochet și darea de seamă a delegației care s-a întâlnit la Moscova cu delegația P.C.U.S. — raportor Georges Marchais.

În Vietnamul de Sud în ultimele 24 de ore

Saigon 5 (Agerpres). — În Vietnamul de Sud au continuat să se deslășoare în ultimele 24 de ore lupte între detașamentele F.N.E. și trupele americano-saigoneze. În apropierea capitalei, patrioții au organizat o ambuscadă împotriva unei unități a diviziei I de infanterie aerportată americană. Ciocnirea, în cursul căreia au fost doborâte două elicoptere și au fost scoși din luptă peste 100 militari aparținând S.U.A., a fost apreciată de un purtător de cuvânt american drept una dintre cele mai dure din ultimele două luni.

Alte ciocniri au avut loc în regiunea Deltei Mekong, în provincia Kien Phong, situată la nord de Saigon, și în apropierea zonei demilitarizate. La acțiunile militare întreprinse de forțele S.U.A. au partici-

pat avioane de vânătoare și bombardiere de tipul B-52.

Agencia V.N.A. transmite pe de altă parte, citind agenția de presă „Elberarea”, că în cursul unei lupte recente deslășurate în provincia Quang Nam patrioții sud-vietnamezi au scos din luptă o companie aparținând trupelor satelite sud-coreene. Aceasta se făcuse vinovată de mai multe acțiuni represive împotriva populației pasnice.

Saigon 5 (Agerpres). — Premierul saigonez, Tran Van Huong, a anunțat oficial numirea lui Phan Dang Lam în funcția de șef al delegației administrației sud-vietnameze la convorbirile de pace de la Paris. Phan Dang Lam, împreună cu vicepreședintele Nguyen Cao Ky, care a fost numit „coordonator” al delegației, vor sosi sâmbătă la Paris.



VIETNAMUL DE SUD. Patrioții sud-vietnamezi patrulind pe canalele Deltei Mekong

R. P. UNGARĂ

Plenara lărgită a C.C. al P.M.S.U.

Budapesta 5 (Agerpres). — După cum anunță agenția MTI, la Budapesta a avut loc Plenara lărgită a Comitetului Central al P.M.S.U.

În cadrul Plenarei a fost dezbătut și adoptat raportul prezentat de Rezo Nyers, membru al Biroului Politic, secretar al Comitetului Central, în legătură cu înfăptuirea reformei economice, dezvoltarea economică pe anul 1968 și direcțiile principale ale activității economice în anul viitor. Comitetul Central a apreciat că în primii trei ani ai celui de-al treilea cincinal, planul a corespuns telurilor stabilite pentru dezvoltarea economiei obținându-se atât în industrie, cât și în agricultură creșteri mai rapide decât s-au prevăzut. Comitetul Central a subliniat necesitatea realizării unui ritm de dezvoltare economică și ri-

dicarea nivelului de trai al populației în conformitate cu prevederile planului. Plenara a subliniat că sint necesare măsuri în vederea îmbunătățirii producției bunurilor de consum, realizării investițiilor, îndeplinirii criteriilor calitative cerute de comerțul exterior.

Plenara a analizat și aprobat, de asemenea, raportul prezentat de Zoltan Komocsin, membru al Biroului Politic, secretar al C.C., cu privire la problemele actuale internaționale.



R.P. UNGARĂ. Noul centru (strada Gheorghe Doja) recent terminat în orașul industrial Danaujvaros din Transdanubia

B.I.R.D. față de țările în curs de dezvoltare

New York 5 (Agerpres). — Într-un raport prezentat Consiliului Economic și Social al O.N.U. (E.C.O.S.O.C.), Robert Mc Namara, președintele Băncii Internaționale de Reconstrucții și Dezvoltare (B.I.R.D.), a propus — în numele instituției pe care o prezidează și a organismelor afiliate — ca viitoarea administrație a președintelui Richard Nixon să sporească fondurile destinate acordării de împrumuturi pentru țările în curs de dezvoltare. Noua administrație și Congresul — propune Mc Namara — trebuie să acționeze fără întârziere în acest sens pentru a determina, în mod indirect, ca și alte guverne occidentale să adopte măsuri similare.

Documentul relevă intenția Băncii Mondiale de a-și dubla fondurile ce urmează să fie acordate ca împrumut acestor țări în viitorii cinci ani. Banca Mondială intenționează să-și concentreze atenția spre finanțarea unor proiecte de mare anver-

gură economică, cum sint construcțiile pentru asigurarea bazei energetice, construirea de rețele rutiere și căi ferate etc., în țările aflate în curs de dezvoltare. În raportul prezentat de președintele B.I.R.D. se prevede ca fondurile destinate pentru împrumuturi în vederea dezvoltării agriculturii să crească de patru ori, astfel încât să se facă investițiile necesare care să asigure obținerea unei producții agricole sporite în țările aflate în curs de dezvoltare. Pe această cale se prevede reducerea simțitoare a cheltuielilor actuale, în vederea importării cantităților de hrană necesare acoperirii deficitului intern. Alte sume sint prevăzute pentru finanțarea activității de cercetare științifică și dezvoltării învățământului și culturii.

Agencia de presă nu menționează nimic despre condițiile în care B.I.R.D. intenționează să acorde aceste împrumuturi destinate țărilor aflate în curs de dezvoltare.

Greva generală — reflex al crizei sociale din Italia

Roma 5 — Corespondentul Agerpres, N. Puica, transmite: Miercuri seara, la Roma și în zeci de alte orașe italiene a început greva generală de 24 de ore, la care participă aproximativ 1,5 milioane salariați. Activitatea în regiunile afectate de grevă este aproape în întregime paralizată. Traficul feroviar a încetat, întrerupând transporturile de pasageri și mărfuri între nordul și sudul Italiei. Fabricile și-au întrerupt activitatea, muncitorii agricoli nu au ieșit la lucru, zărele nu au apărut, autobuzele și taxiurile nu circulă, spitalele s-au limitat la cazurile de urgență, toate școlile și majoritatea magazinelor au fost închise, serviciile de poștă și telecomunicații au fost suspendate, iar distribuția de gaze și electricitate s-a întrerupt parțial. Prin această grevă generală salariații din toate sectoarele protestează împotriva sonajului și intensificării exploatarei, împotriva retribuțiilor necorespunzătoare a muncii și a limitării drepturilor sindicale, pentru o altă politică de dezvoltare economică și socială.

Actuala situație din Italia este considerată de observatori drept cea mai gravă criză socială din ultimii opt ani. Se apreciază că actuala grevă generală va avea repercusiunile cele mai serioase din istoria postbelică a Italiei.

de demonstrații de protest, ale muncitorilor și studenților, care au ajuns la un punct culminant la începutul acestei săptămâni, cu prilejul ciocnirii sângeroase de la Avola-Sicilia, soldate, în urma intervenției poliției, cu doi morți și peste 180 de răniți. În ultimul timp, studenții, care revendică de mai multă vreme o reformă a învățământului universitar, se alătură în masă acțiunilor greviste, iar în mai multe orașe au ocupat universitățile.

Nemulțumirea generală se află în creștere, și pentru moment nu se prevede o rezolvare rapidă, deoarece criza de guvern se menține. La Roma, primul ministru desemnat, Mariano Rumor, și liderii partidelor democrat-cristin, socialist și republican continuă încercările în vederea formării unui nou guvern de coaliție. Dar nici Mariano Rumor nu întrevide posibilitatea unei rezolvări a crizei de guvern decît în cel mai bun caz, în cursul săptămîinii viitoare.

Actuala situație din Italia este considerată de observatori drept cea mai gravă criză socială din ultimii opt ani. Se apreciază că actuala grevă generală va avea repercusiunile cele mai serioase din istoria postbelică a Italiei.

Noi pași în direcția Conferinței de pace de la Paris

Deși a trecut mai bine de o lună de la anunțarea ei, Conferința de la Paris nu a depășit stadiul inițial al pregătirilor. Ceva mai mult, centrul de greutate al acțiunilor politice, care puteau să decidă începerea etapei III și hotărîtoare pentru negocierile politice propriu-zise în vederea rezolvării problemei vietnameze, s-a deplasat de la Paris la ... Saigon. Și aceasta, după părerea observatorilor, nu fără conștientul tacit al Statelor Unite. Altfel, de obstrucție a autorităților saigoneze și „Intelegerea” manifestată de actuala administrație americană față de poziția lor au constituit principala obstacol ridicat în calea tratativelor în patru.

Situația se poartă nerealistă, înfrimată de situația de fapt, de a obține un statut privilegiat la conferință, autoritățile saigoneze au blocat practic începerea lucrărilor. Respectarea înțelegerii inițiale, începerea cit mai grabnică a conferinței de pace în patru — lăta în esență punctul de vedere al R. D. Vietnam și al F.N.E., reprezentantului autentic și interlocutorului competent pentru a discuta toate problemele privind Vietnamul de Sud.

În fața acestei atitudini juste, sprijinită de întreaga opinie mondială, inclusiv de cea sud-vietnameză și americană, Washingtonul s-a văzut nevoit să caute o ieșire din situația dificilă în care se afla în urma „veto-ului” saigonez, sugerat chiar de americani. O rundă de dis-

cuții între cei doi „aliali” s-a încheiat pînă la urmă cu hotărîrea administrației din Vietnamul de Sud de a participa la Conferința de la Paris. Guvernul marionetă de la Saigon propune și ca tratativă să se deslășoare între „două tabere”, formula în totală contradicție cu acordul realizat anterior între părțile participante la convorbi-

jul acestei afirmații stau și citeva elemente intervenite în ultimul timp. Recent a avut loc cea de a treia întâlnire între reprezentanții delegațiilor nord-vietnameze și americane pentru discutarea unor probleme tehnice în legătură cu deslășurarea conferinței în patru.

La sfîrșitul acestei săptămîni vor sosi la Paris reprezentanții saigo-

gardare a regimului saigonez, de a-l împinge pe acesta pe primul plan al convorbirilor, atunci cînd se vor elucida aspectele militare și va fi luat în discuție viitorul politic al Vietnamului de Sud. Iată deci că problemele procedurale sint, de fapt, probleme de fond, de principiu.

Se va schimba oare atitudinea S.U.A. față de obstrucțiile autorităților saigoneze? Fără a constitui un răspuns, recomandarea făcută joi de președintele ales, Richard Nixon, adresată pe canale diplomatice regimului saigonez „de a participa la convorbiri în mod constructiv, de a coopera cu S.U.A. spre a se ajunge la o pace constructivă”, constituie un prim indiciu pentru modul mai nuanțat în care noua administrație republicană înțelege să abordeze conferința.

Deslășurarea conferinței va clarifica fără îndoială adevăratele intenții ale Statelor Unite. Se cunoaște de pe acum faptul că președintele ales al S.U.A. a numit un reprezentant al său la tratative, în persoana lui Henri Cabot Lodge, actualul ambasador al S.U.A. la Bonn. Comentariul de presă afirmă că acesta va fi viitorul conducător al delegației americane la Conferința de pace de la Paris. Rămîne de văzut ce va aduce acesta la Paris în valiza sa diplomatică după consultările actuale cu Richard Nixon și investirea oficială în noua sa misiune.

ADRIAN IONESCU

Comentariul zilei

nezi, astfel că toate cele patru delegații se vor afla reunite la Paris. Faptul că ele se vor regăsi mai devreme sau mai tîrziu în jurul aceleasi mese nu înseamnă că toate aspectele preliminare au fost elucitate. Aparența de dificultate procedurală — care s-a făcut simțită în perioada de pregătire — ascunde în fond intenția de a impune la masa conferinței o așa zisă „realitate a vieții politice” din Vietnamul de Sud, de a nega sau în cel mai bun caz de a diminua rolul principal ce trebuie să revină de drept și de fapt Frontului Național de Eliberare. Este bine cunoscut faptul că F.N.E. controlează marea majoritate a teritoriului sud-vietnamez și a instaurat acolo o administrație populară. Formula celor „două tabere” camuflează o încercare de justificare a agresiunii americane și totodată de sal-

La Budapesta au început lucrările unei Conferințe a Agenției Internaționale pentru Energia Atomică la care participă oameni de știință și cercetători din 15 țări. Participanții la conferință discută probleme legate de experiența obținută în privința metodelor tehnice de analiză a gradului de poluare a apei.

În prima zi a lucrărilor au fost prezentate referate privind poluarea lacurilor și râurilor din Europa precum și pericolul pe care îl prezintă pentru sănătatea apei poluate.

Președintele ales, Richard Nixon, a oferit principalului său rival în recente alegeri prezidențiale — Hubert Humphrey — postul de reprezentant permanent al S.U.A. la O.N.U. Potrivit secretarului de presă al noului președinte, Humphrey a apreciat oferta ce i-a fost făcută dar, a refuzat, menționînd că nu dorește să ocupe un post oficial în viitoarea administrație republicană. El i-a explicat lui Nixon că dorește să se înapoieze în statul său.

Noi tulburări au avut loc la Universitatea din Bruxelles, cu prilejul unei demonstrații de protest a studenților, îndreptată împotriva prezenței poliției în incinta universității. Polițistii și jandarmii au intervenit pentru a împăștia pe demonstranți. Au avut loc ciocniri violente, în cursul cărora mai multe persoane au fost rănite. Poliția a efectuat arestări în rândurile studenților.

Coordonate universale

Ciocniri violente au avut loc miercuri seara la Barcelona între studenți și poliție. Studenții au organizat ceea ce agenția France Presse apreciază a fi cea mai importantă manifestare de la deschiderea anului universitar. Fînt atacați cu brutalitate de poliție, manifestanții au ridicat o baricadă și s-au apărut cu pietre. Poliția a arestat 80 de studenți.

Tribunalul din Florența a pronunțat sentința în procesul intentat conducătorilor unui orlelănat particular, acuzați de comportare inumană față de copii. Cinci persoane care se autointitulasă „călugări și mame”, precum și o doctoriță au fost condamnate la închisoare pe diferite termene. În cursul procesului, care a durat peste o lună, a fost dovedită vinovăția inculpaților de a fi bătut cu sălbăticie copiii, de a-i fi „pedepsit”, obligîndu-i să stea vreme îndelungată în apă rece și să curețe parchetul cu limba.

Soarta celor 32 de africani condamnați la moarte anul trecut, în august, continuă să îngrijoreze opinia publică africană după respingerea cererilor lor de apel. Se speră însă că ei nu vor fi executați, dat fiind că legea, prin care se pedepsește cu moartea primul care se aruncă la căreia au fost arestați și condamnați, a fost nu demult completată cu un amendament ce anulează caracterul obligatoriu al sentinței capitale.

După cum anunță agenția C.T.K., secretarul de stat, Dean Rusk, a anunțat că S.U.A. a adoptat hotărîrea definitivă de a refuza satisfacerea cererii guvernului cehoslovac de extrădare a fostului general Jan Sejna. Autoritățile americane au acordat lui Sejna permisiunea de a rămîne în Statele Unite.

O delegație de oameni de știință, formată din sociologi și psihologi de la Universitatea Laurence Marques, se pregătește să ducă în regiunile de nord ale Mozambicului, pentru a-și studia comportarea, pe „omul maimuță” găsit în această țară în urmă cu cinci ani.

Este vorba de un negru, acum în vîrstă de 20 de ani, care a fost răpit de maimute pe cînd avea numai cîteva săptămîni. La 15 ani după răpire, vîntorii unui trib l-au văzut dormind în scorbura unui copac și l-au dus cu ei. În cei cinci ani care au trecut de atunci, omul maimuță care, cînd a fost prins nu scotea decît țipete fără înțeles, s-a obișnuit cu viața socială.